

ANY VII

NÚM. 307

BARCELONA 19 JULIOL 1894.



No cal que 'm mirin així,  
que ja ho sé 'l que volen dí.

## CRÓNICA DE LA SETMANA



AN bon punt 'ns diuhen que los huelguistas dels Estats Units han tornat á acudir al travail, com que ja torna á recrudeixer ab mes furor la batalla.

Aquest dia un periódich local de *cuyo nombre no quiero acordarme* fent la apología del sistema de represalias *por todo lo alto...*, deya, poch mes ó menos, que no hi ha com las descargas cerradas pera acabar ab aquests disturbis, pero á bon segur que si la seva pell estigués ab contacte, per coincidencia, ab la dels huelguistas, ja no trovaria tan saludable 'l remey. De tots modos sembla que, gracias á Deu y als bons desitjos d' uns y altres, s' ha calmat l' efervescencia y las cosas tornan depressa á son estat natural.

\*\*

Lo Sr. Sagasta ja ha tancat la botiga y lo Sr. Moret ab la quía entre las camas se 'n anirá á ballar lo ball inglés en algun balneari, esperant millors épocas, pero que si lo poble 's mostra sempre tan enérgich y compacte com fins are, travall li dono pera conseguir lo seu projecte. Sols es sensible perque al baixar la riera da se 'n ha endut lo bó y lo dolent.

Nosaltres que desitjavam de tot cor la protecció pels laboriosos travalladors de la costa no podém per menos que deplorar no hajan conseguit los seus desitjos.

\*

La persecució de que son objecte las noyas de *vida airada* sembla que en aquests dias ha dat lloch á equivocacions que sino que tocan á la delicadesa d' honradas senyoras, serian graciosas per lo bufas.

Lo diumenge, diu un colega, que va tenir lloch en la Rambla una escena que va fer molt soroll en motiu d' haver los de la higiene confós á dos hermosas joves ab aquellas tias Marias qu' infestan la nostra ciutat.

Ab motiu de tal equivocació va armarse un *jaleo* que va comensá en lo Plá de las Comedias acabant en lo carrer de Zurbano en hont van fer mutis los de la Autoritat deixant al públich fent tota classe de comentaris.

Aveyám si un dia hi haurá la de S. Quintin, puig en questíons d' honor hi ha qui té la pell molt prima; lo que valdría la pena de que al embestir á una en la via pública, s' estigués ben segur de no pendrer garsas per perdius.

Tan lo Sr. Larroca com lo Sr. Collaso haurian de ser de modo y manera que los seus subordinats tinguessin puntería, que á ningú li agrada que se l' insulti, perque insult es lo mero fet de deturar á una senyora en la via pública, á la seva germana, mare ó muller, que tots tenim sanch á l' ull y com menos un vol, s'esampa.

Ara suposintse que passa la meva sogra pel carrer d' Escudillers á las nou de la nit y que jo presencio com un *higiénich* li posa la mà á sobre... ja hi forem; perque 'l que toqui l' honor de la meva sogra, *viva Deu que no 's queixará de la pesada*.

ESTUDIANT.

## Consell de conveniencia

**V**AN dirme, amich Bonifaci, que un amich teu t' ha arreglat una boda ab una noya que té per dot mols mils rals, y com que aixó es una ganga que ni per casualitat avuy cap home arreplega.... no seria gens estrany que haventhi tantas ventatjas hi hagués un *gat amagat*.

Recordat que á n' en Cornelí va passarli aquell *percás* que casantse ab una rica, lo que li va resultar va sé als sis mesos ser pare de un noy com un campaná; com sa casa visitavan, las minyonas de! vehinat deyan: *vaya, molt se assembla á son pare; es natural*.

Aixó no vol dir que 't passi com á 'n Cornelí... ¡qu' es cás! pero avuy las donas ricas acostuman á buscá un senyó ab bona carrera y que 'ls doble 'l capital, perque en lo sigle dinou casi es dona per provat que no es mort ningú d' amor, com tampoch ja no veurás los trovadors fent cantadas apropi dels castells feudals.

No pensis, no, que la enveja siga 'l que 'm fassi parlar; sols es consell que are 't dono perque estich desenganyat y temo que á tú no 't passi un terrible desengany; are tú ses lo que vulguis pero 't puch assegurá que si 't casas ab questa que 'l teu amich t' ha arreglat, 'm quitarás la fortuna perque ja seya mitj any que 'm volia casá ab ella y tú m' haurás ben trompat.

J. MIRALLES.

## MENUDENCIAS

Entrá á casa l' adroguer l' altra nit la Gayetana, demandant que li venguessin polvos per matar las ratas —¿Quan ne vol?—va preguntarli lo dependent á la Tana; y questa digué:—No sé las ratas que tinch á casa, pero si vol esperar... aniré á casa á contarlas.

DOLORS MONT.

# ¡ E C C E - P O E T A !

VIVINT, per misericordia,  
en un pis sota-terrat,  
al cap-de-munt d' una escala  
que 'l pujarhi fá fredat;  
rebent la claror més fosca  
que cap claraboya ha dat;  
condemnat á seure en terra  
quan á algú espera sentat;  
menjant-los dias que menjant  
aguantantse ab la má 'l plat'  
y dormint dia per altre  
ab só i de debilitat;  
sempre tenint á l' ayguera  
lo més calent preparat;  
sent més badalls dels de gana  
que no pas róts d' atipat;  
anant casi sens' camisa;  
rihentli sempre 'l calsat;  
ab un barret plé de pega  
y un xaqué greixós y arnat;  
fumant tot l' any regaléssia  
y las puntas que ha pinxat,  
baix pena d' escupir sempre  
quan topa ab un que ha pipat  
una bréva de la Hèbana

ó un caliquenyo triat;  
ab la má sempre á la ploma  
perque sempre está inspirat;  
tirant sovint á Certámens  
plé de fé y esperansat,  
á la cassa d' algún premi  
ó de gloria que ha somiat,  
(una gloria, de tant pobre,  
que demana caritat);  
anant per carrers y plassas  
fet un benaventurat;  
sempre ab la vista ben baixa,  
caminant acompassat  
com si al demunt la miséria  
li sigués un pes... pesat;  
conversant ab ell á solas  
com si anés accompanyat;  
demostrant ab son aspecte  
que fá un mes no s' ha afaitat;  
calvo, per in-conveniencia;  
y séch, per necessitat...  
miréuse 'l: es lo Poeta  
de la nostra societat;  
qui, de llorer ab corona,  
d' espines vá coronat;  
qui á nostra Literatura

tant y tant brill ha donat  
d' ensá que la poesia  
marmanyera s' ha tornat...  
! Y tothom se don' vergonya  
d' aná ab ell aconvoyat!

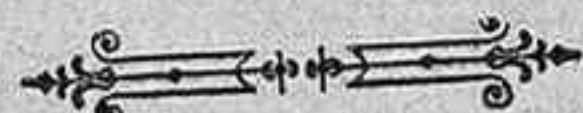
Miréuse 'l: lo personatje  
que més honra al Principat  
per la seva gaya ciencia  
y númer privilegiat...

Y 'ls xicots tots l' apedregan,  
iy 'ls grans de «boig» l' han tractat!

Miréuse 'l: volen alsarli  
(tan bon pun: mort y enterrat)  
una estàtua á sa memoria  
en un lloch ben elevat,  
y ab son nom batejar volen  
un carrer de la ciutat...  
! Y 'l tenen per miserable  
perque viu abandonat!

Mireuse 'l: una eminencia,  
iy ha de viure d' amagat!  
Mireuse 'l: son nom pregona  
la Fama .. y mor' afamat.

PEPET DEL CARRIL



## La vida del any

### SONET

NAIX l' any molt poch després qu' han posat llufas;  
Veu porchs, per Sant Antoni, en las Espanyas;  
Arriba als Jochs florals y enten llurs manyas  
Quan san á las ninetat magarrufas.  
Veu modas, pentinats, grossas estufas,  
Y gent de mala fe, y cops y banyas,  
Y arriva ja á Tots Sants y veu castanyas,  
Y menja per Nadal lo gall ab trufas.  
—Ja 'n tinch prou,—diu aquí—m' en vaig á casa.—  
■tich cansat del mon, vull ja deixarlo.—  
Y despareix surient com bala rasa,  
Deixant que vinga altre any á rellevarlo  
Tant sols en aquest mon l' home es piou ase,  
Per ser sempre 'l mateix sense cansarlo!

FREDERICH SOLER (PITARRA)

## EPIGRAMÁTICH

A mon amich GABRIEL BERT.

GENINT que marxá en Bernat  
á la guerra del marroch  
consol li donava en Roch  
dihentli tot entussiasmat:  
—Poca pena á mi 'm daría  
l' haver d' anar á n' allá.—  
Y 'n Bernat li contestá  
fingint sentir alegria:  
—Me dona poch frenessi  
l' anarhi, estimat amich,  
lo que 'm dona molt fatich  
es tornar viu á n' aquí.

JOSEPH PUJADAS TRUCH.

## BROTS



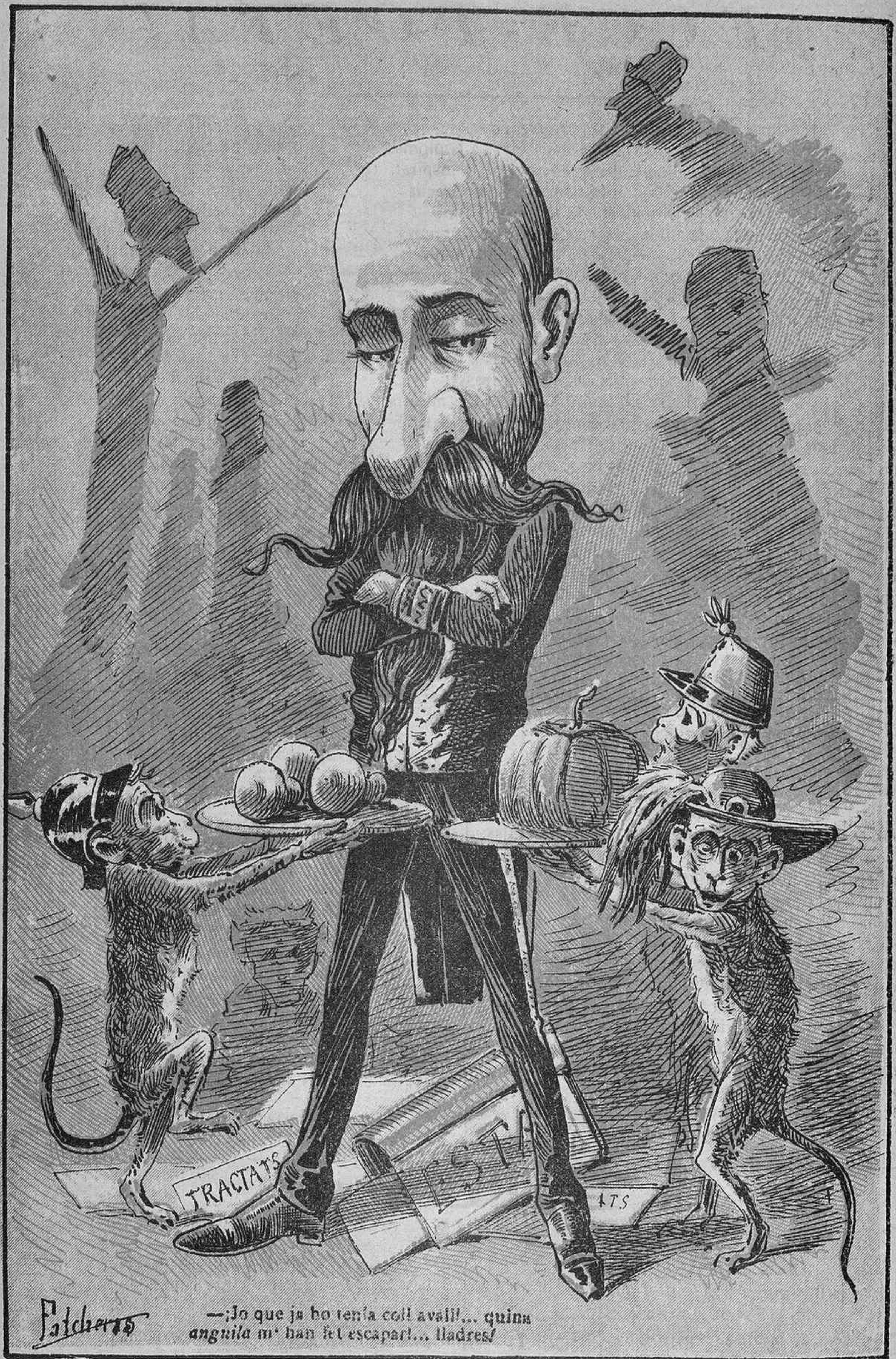
Dorm boscana violeta  
sins que 't besi lo nou jorn  
y ab la rosada la brisa  
y ab la brisa 'ls papellons.

Adan, Deu lo va llençar  
del Paradís (sort impia!  
pel delicte d' estimar.

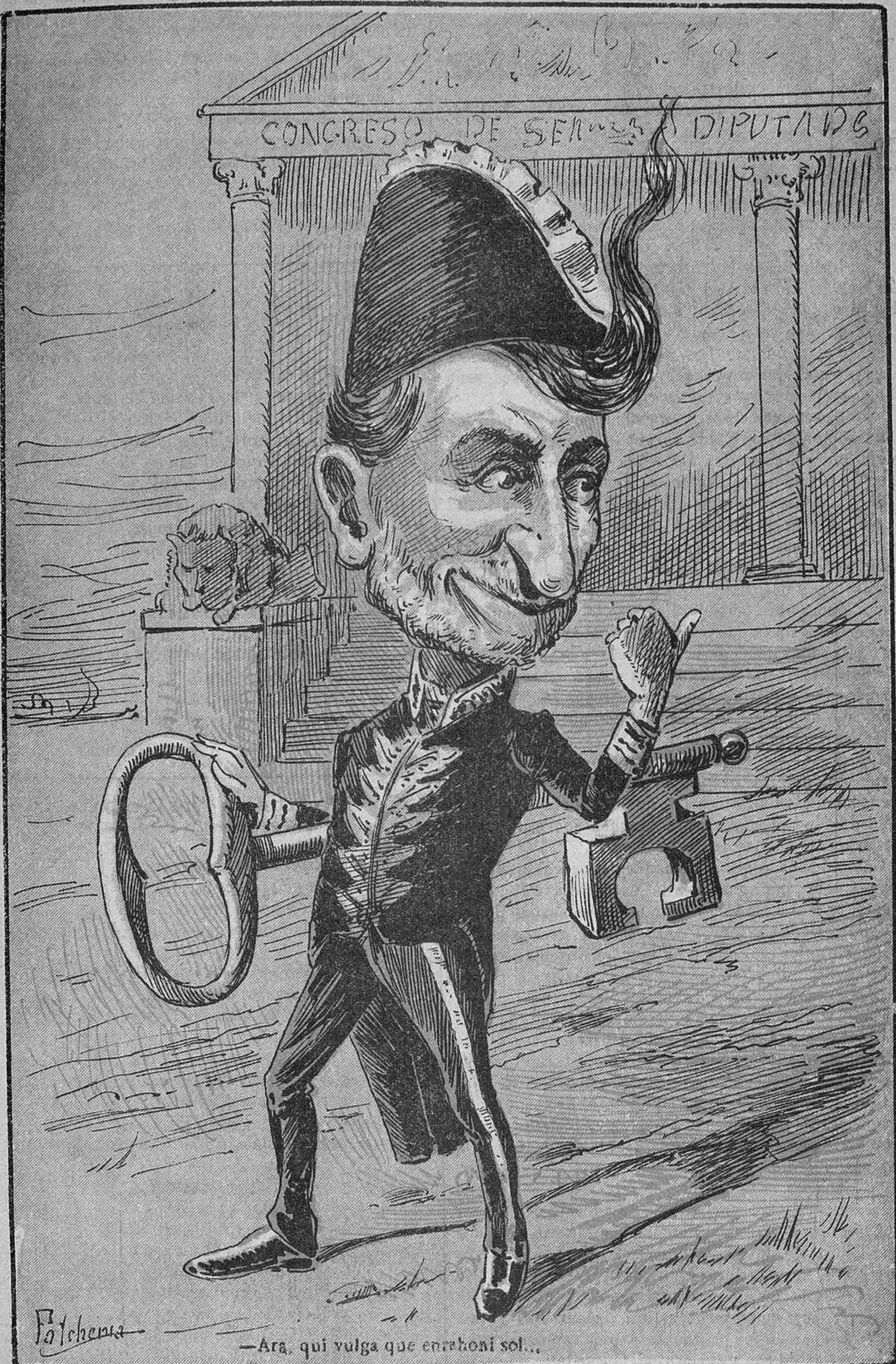
B. SAGRERA.



FRUYTA DEL TEMPS



ACTUALITATS



## CURIOSITATS

## L' Orácul de Delfos



**L**A celebritat y preponderancia que va alcansar l' orácul de Delfos, (avuy Cartri) va arripiar á ser tanta que no hi ha en l' antiguetat qui hagi pogut igualarla.

Lo lloch sagrat de preguntas estava situat entre *Titorea* y *Licorea*, las dos puntas mes elevadas del Parnás. L' orácul, en un principi, se servia d' una sola pitonisa, pero va ser tant lo seu apogeo que va aumentar lo número fins á tres, que, en los primers temps tenian que ser precisament verges y joves sent luego preferidas las verges *majors d' edat*.

En los seus comensos, l' orácul no podía ser preguntat mes que un cop l' any durant la primavera, pero á mida que van augmentar *las sébas d' aquella gent* van anar escursantse las distancies, fins arripiar á ser días hábils pera las preguntas los dias 7 de cada mes.

Qui vulgués preguntar á Apolo s' havia de posar abans en remull en las ayguas de la célebre font *Castalia*, aquella font hont los poetas grechs hi bebian la inspiració, y després coronats de llorers sacrificar al deu alguna pobre bestiola. Fet això lo demandant pujava á una galeria construïda sobre un abisme que diu que despedia emanacions narcóticas y la pitonisa que era una especie de *medium* dels d' are, se sentava en un trípode després de fer varias ceremonias y contorsions que devian ser del gust del deu qu' havia de posarse en comunicació ab ella.

Las paraulas que en lo éxtassis pronunciava aquella inspirada dona las recullia lo profeta del oracul qui las comunicava al interessat, que se las creya com article de fé, tant com avuy 's creuhen los espiritistas parlar ab las ànimas de l' altre barri.

Generalment lo que 's demanava al orácul eran consells, y com que, gracies á la extraordinaria concurrencia atreta á Delfos 's tenia allí coneixement de tot lo que en Grecia y fora d' ella passava, resultava que casi sempre los consells eran bons, majorment sent la gent que 'ls donavan personas esquiladas de clatell triadas en aquella terra de sabis.

Fins los reys extrangers no 's desdenyavan de consultar l' orácul de Delfos, y tan respectat y sagrat era lo temple que las comunitats hi depositavan los seus tressors que la santitat del lloch defensava.

Gerges va intentar en va apoderarse de tot; pero si 's va lliurar de las grapas d' aquest conquistador no va succehir igual ab los focenses, galos, y mes tart Sila que van rebentar la ciutat y son temple ab sos profesas y pitonisas.

Ja abans havia comensat la decadencia del orácul y va ser quan 's va fer instrument de partit, com ara passa si fa no fa ab lo nostre clero; 's va tirá á la part de la aristocracia, y 'ls democràtiques d' aquell temps qu' eran los que mes contingent donavan, li van veure, com vulgarment se diu, las clivillles y van deixar d' anar á fer preguntas á qui van considerar que no havia de contestarlos hi ab sinceritat.

Lo temple qu' era una maravella, fou construit per

lo corinto Espintaro, travallanthi *batallóns* de grechs en la seva edificació que va acabar-se en la 71 olimpia, da costant 300 talents.

Ara de la ciutat grandiosa y del temple explendorós ne queda solsament un poblet: Castri ó Kastri.

Las pitonisas, los notables y 'ls profetas han desaparecut de entre las rocas de Fedriades.

De sos tressors y sas estàtuas ne queda un exemplar qu' altre en algun museu de las ciutats modernas; allí... rès.

Allí.. ni 'l recort.

*Sic transit gloriā mundi.*

PEPET DEL HORT.

## A T U , R O S E T A



*i Qui poqués sé 'l teu gatet!*

**Q**UAN te veig, Roseta hermosa,  
desde 'l meu modest piset,  
aquellas mil y unas cosas  
que fas ab lo teu gatet;  
que 'l cridas, fas bobejá,  
petonejas y alimentas  
y no 'l deixas fins que ja  
de tant jugar l' atormentas;  
qu' ademés de tot aixó,  
no fá gayre se m' ha dit  
(mira, mira 'l pillastró)  
que fins dormia al teu llit;  
per un moment ¡jo 't retoch!  
lo teu gatet pogués sé,  
donaría, y fora poch,  
tot quan en Girona té.

ANGEL SALABERT

## Cantars bilingües

*Esperanza te pusieron  
en la pila, dulce prenda;  
ara compreh lo per qué  
tens la mollera tan verda.*

*Rojos son tus labios, niña,  
¡como no han de serlo, di,  
si tú no fas altra cosa  
que remullarlos ab ví!*

*Mira que te mira Dios,  
mira que te está mirando,  
mira que si vé ton pare,  
¡Ay, prendeta, quin sandango!*

*Concha llena de colores,  
ola de la mar en calma,  
creu que 'm vindrías al pel,  
qu' una concha al llit me falta.*

*Dicen que aquí medio mundo  
se burla del otro medio,  
y tú ets capás de burlarte  
fins del mort y de qui 'l vetlla.*

RAMONET R

# APUNTES DE VIATGE

HISTÓRICH — NOVELESCH

*Al bon amich ANGEL SALA.*



ERA al hivern...

Lo tren bruncia ficantse entre las sombras de la nit; atravesava plans y montanyas, deixant pals y arbres que com si fugissin espalberats, se veyan allunyar com empaitats per l' extredit xiulet. Sentint-se repetir per un eco llunyá.

Semblaia alló, mes qu' una máquina monstruosa, un esperit ilusori que 's veia com per encant y desapareixia per la forsa de la imaginació...

Y feya un fret que pelava; per això, abrigat ab grosses mantas, m' estava arronsat en un recó d' un departament de primera, sentme impossible aclucar l' ull pel monòtono brandejar del tren...

Per fi vaig poguer dormirme y ja somiava qu' era allunyat d' aquest mon de monas per tan bell ideal, quan va tornarme á la vida lo fort dringar d' una campana, lo tancar y obrir d' un aixam de finestras y una veu com de badech que deya: *Un minuto!*

La portella del meu vagó, també s' obrí pera dar pas á un bulto que 'm semblá ser una senyora per la deliciosa aroma que m' emborniá de plaher y per sa veuheta débil y metàlica que digué: Bona nit.

Lo petit raig d' un esmortuhit llum de la estació va deixarme examinar mes ó menos á la persona qu' havia entrat en la meva arcoba.

Era grossa, molt grossa, vestia negre; lo rostre era impossible veurel per mes que 'm semblá simpàtich y blanch com la llet.. vaig distingir mohiments com si 's senyés y resá un rato.

S' acomodá al meu costat arrivantme al moll dels ossos la remor del seu vestit al arrugarse.. Se fregava ab mí suauament y... ¡Ah! tant que m' agradan las grases!...

Xiu!á 'l tren altra volta y comensá á lliscar furiós, brunzint com una bala, corrent mes que may...

Mos ulls, com per instant se dirigian vers aquella persona, y m' omplia de goig al apagarse ab lo foch de 'ls altres ulls que 's trobavan en mitj d' aquella fosquetat...

Lo que passá ab lo poch rato des que pujá la desconeguda á n' el vagó, no pot explicarse perque no 's comprén. Sé sols que mon cor galopava mes depressa que 'l carril y que suava ab tot y ser al hivern.

No sabia 'l que 'm passava, ànima, cor, pensament... tot, tot m' ho tenia aquella misteriosa persona qu' estava ab mí frech á frech, que li sentia 'ls forts batetxs del pit y 'm cremava ab sas miradas.

Lo seu brás, s' apoyava ab mí y lo dols tremolor qu' ella tenia també se l' apropiá mon cos y comensarem á tremolar com la fulla al arbre...

Jo, pensant que la desconeguda no tingués fret, en un excés d'amabilitat y de amor, sens dirli na paraua, vaig collocar una manta sobre sa falda tinguent ocasió de perdre 'l mon de vista al contacte d' aquellas abultadas formes. La seva veu sols atiná á dir: Gracias; prò d' un modo tan sentimental, tan amorós, tan... ¡ay, Deu meu qui martiri!...

Vaig acostarmi mes; qualsevol hauria confós ab un sol nostres cossos, barrejavam nostre alé y lo cap d' ella 's deixá caure sobre la meva espalda respirant fatigosament; la miro ab amor y no van trobar mos ulls aquells altres enlluernadors... dormia...

¡Quin embolich de pensaments s' apiloná en mon seny fornít de sensacions... Mos ulls també s' aclucaren y vaig anarmen volant á una regió d' il·lusió y amor.

Ai tornar en mi d' aquell bell somnít, encar ab los ulls cluchs, vaig agafarli la mà, l' acosto á mos llábis per' estamparhi un bés puríssim... quan sento que ab aquella mateixa veu tan amorosa 'm diu: *Deu te fassi bò...*

Vaig quedar tonto, y ¡ah! ¿ahont som? exclamo. Los raigs d' un sol hermos entravan per la portella y tenia al meu costat una cosa grossa, ¡grossal!: ¡Lo rector del poble!!

(Histórich).

MERO COL.

## Ahir, avuy y demá

**A**HIR veyste tan pura  
contemplant t' angelical  
rostre, com sens altra igual  
y 'ls contorns de ta hermosura,  
boig d' amor, ple de ventura,  
gosantme ab lo teu mirar  
de lluny y sense parlar....  
ta mare per sort ayrrada  
pel foch de ardent mirada  
nostre intent va endevinar.

II

Avuy com ahí igualment  
portats del amor en brassos  
fem indisoluble 'ls lassos  
que nostre amor va estrenyent.

Y com ahir tinch present  
que duts per vera passió,  
nostre amor nos feu traició  
puig que al intentar besarnos  
per descuyt va delantarnos  
lo suau rumor d' un petó.

III

Demá... Mes... á qué pensarhi...  
Sent nostra ditxa sens treva  
jo seré teu y tu meva  
ningú 'ns podrá fe 'l contrari;  
pro un contratemps temerari  
tinch pó 'ns vinga á destorbá,  
jo no sé lo que será  
mes si 'ns estimém com are  
allavors lo que 's ta mare  
ino ho sé que 'ns delatará!.

ANTONET DEL CORRAL



# OP

## DETALLS D' ACTUALITAT



— No ho dupri, mossén Górreras, lo príncep Don Juan me vā ser a Barcelona. Tant es aixís, que jo li vareig tréure unas tacas dels calzots i recusir la friolera de la camisa.

— ¡Cagay! recagay! Donchis jo no 'n sabia res!

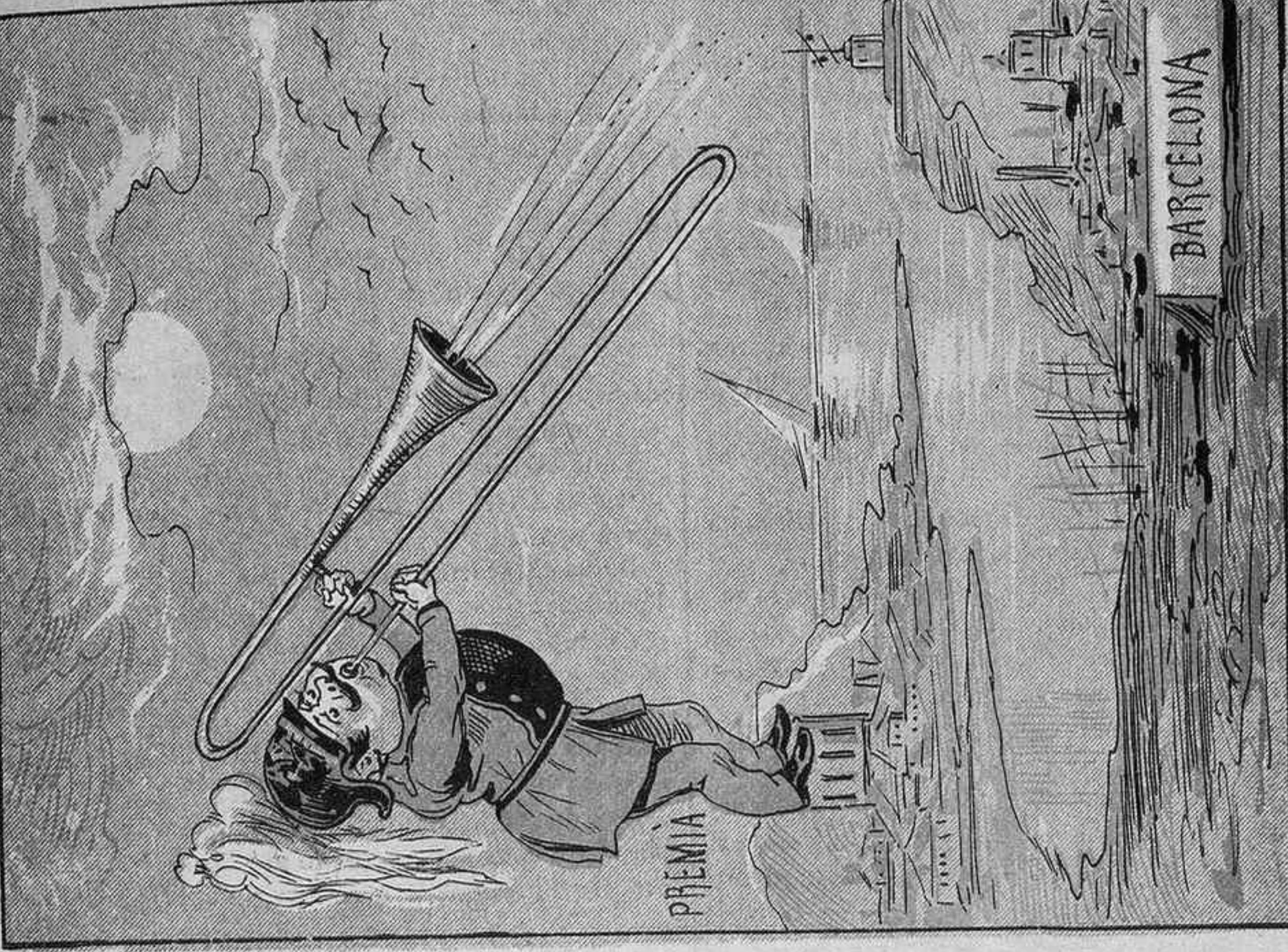


— Que siga la última vegada que demanats al avi per entrar al estudi municipal... Ja saps que mossen Catú fol no ho voi.

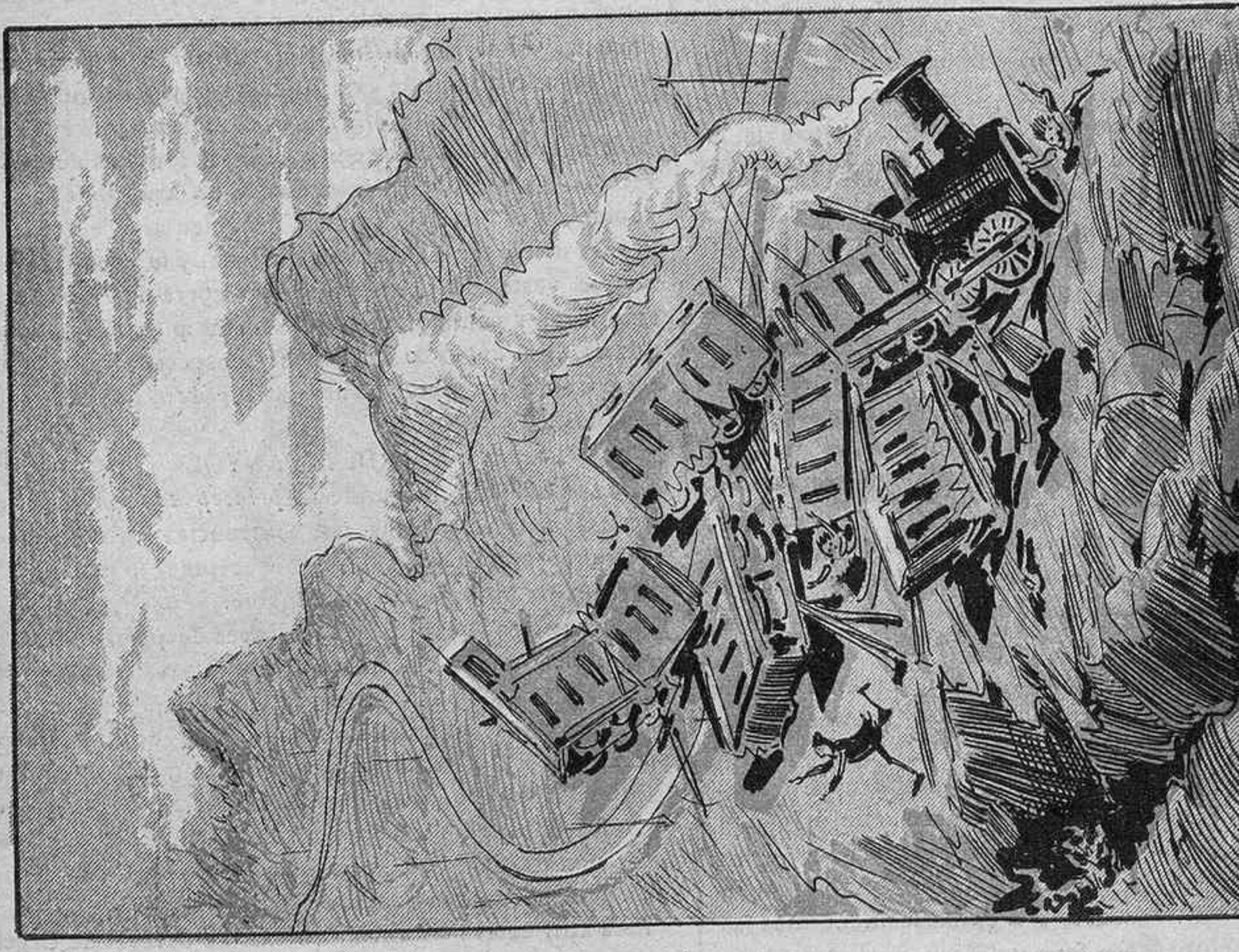
— ¡Ez que s'hi enz donan cadmel-loz y mam doliz y rays de badeya!

— Bueno, bueno. Ls esculapios ja 't darán retalls d'

ostia y pés de monja.



Ja vénhen si tenen rahó las empreses carrières de imployar protecció ipobretas/ni tenen céntums per arreglar 'ls frenos y à Bilbao n' han tocàt las consequencies.



Vaja, senyó Diluvio: no siga tant mal pensat. Sí piaga que si alguns Redorados eran à Premià, feyan tous los esforços perque no 's trobessin à faltar las bufandas à Barcelona.

BARCELONA

## Teatros

### NOVETATS

'Ns felicitém de haver sigut profetas ab la funció donada á benefici del eminent actor Sr. Calvo (Ricardo), ja que hi hagué un plé dels que forman època y en tota la nit se sentí aplaudidíssim, aixís com també los principals artistas de la companyia Sra. Cobefias y Srs. Giménez y Cuevas.

Després del drama *En el seno de la muerte* y de la comèdia *Esos son otros López*, pera acallar l'entusiasme, se veié obligat á dirigir la paraula al públich en que ademés de donar las gràcias per tan grata ovació prometé que totes quantas vegadas podria per los compromisos artístichs contrets, vindrà á Barcelona á travallar per sos amichs y companys, que ho eran tols los catalans, y que aquella nit era una de las mes gratas de la seva vida.

Inútil creyém manifestar ab lo deliri que foren rebudas ditas paraules per sos entusiastas.

Dilluns se representá la joya del teatro modern *El tanto por ciento* que sigue admirablement interpretada.

Pera avuy anuncia son benefici la distingida primera actriu Sra. Cobefias ab *Los Amantes de Teruel*.

La circumstancia de ser benefici de artista molt simpàtica y de que la obra es interpretada per primera vegada per lo Sr. Calvo (Ricardo), fa creurer que hi haurà lluhida y numerosa concurrencia.

En vista del brillant resultat obtingut en la present temporada, la Empresa ha determinat allargar la temporada y obrir un nou abono, que donarà fi hasta últim del present mes.

### TIVOLI

La preciosa opereta *Artagnan* que per primera vegada en la present temporada se representá dimars passat, obtingué un extraordinari èxit, degut en gran part á la moníssima Pretel que desempenya un protagonista engresador hasta la pared de enfrente.

Molt bé la secundan las demés parts de la companyia, aixís com també la direcció que ab la notable guardarropia que posseheix, ha procurat vestirla *tutti plé*.

Sembla que hi ha *Artagnan* per un bon nombre de representacions.

### CATALUNYA

A la francesa ha acabat sa contracta la tiple Sra. González, y per tal motiu, s'ha encarregat dels ròles que executava dita artista la Sra. Gómez (Emilia) y á pesar de ser aqueixa una artista que no's fa titular primera ni lo seu nom se'l distingeix, en molas obras ha lograt encare millor conjunt que sa antecessora.

Bon exemple de nostra afirmació es *El duo de la Africana* que la Antonelli ha tornat á trobar una artista que fa sentir y arrebata tant en las preciosas sevillanas com en la inspirada jota del duo.

Pera demà s' anuncia lo benefici del Sr. Cerbón. Ab dir que tot està despatxat ja, creyém ociós lo manifestar las simpatías que té y lo plé que hi haurà.

S' anuncian las últimas funcions de la companyia de sarsuela espanyola y pera últims de la setmana pròxima, la empresa anuncia lo debut de la nova companyia contractada que es la de opereta italiana Gárgano que actualment en lo Príncipe Alfonso de Madrid està entusiasmant totes las nits tan per lo escullit y ben format del personal com per lo luxós guardarropia que posseheix.

### GRAN VIA (abans CALVO-VICO)

Ab bon èxit s' ha estrenat lo saynete *Las tribulaciones de un novio ó la portera en acecho* dels senyors Mesa y Sadurní.

Lo dit saynete inspirat sens dupte ab lo dels senyors Vega y Bretón *La Verbena de la Paloma*, no està desprovehit de xistes y situacions còmicas, encar que algunas de elles ben poch justificadas.

En la música hi sobressurten una habanera y una jota, las que mereixen los honors de la repetició.

En las primeras representacions dirigí la orquesta l' autor de la música Sr. Sadurní, que no hi veyém lo motiu ja que lo director que te contractat la Empresa del teatro senyor Ferrer es bastant discret y molt capás de saber dirigir la de la obra.

Si recordaria lo Sr. Sadurní que també lo mestre B etón se dirigi la seva en *La verbena de la Paloma* y per no ser menos...

En cas de ser aixís, hay que distinguir Sr. Sadurní, puig de Sadurní á Bretón, hi ha un pas tan extraordinari, com de la música de l' un al altre compositor.

En la execució de *Las tribulaciones de un novio* se distingiren las Sras. Rodriguez y Delgado y los Srs. Mata, Miró, Oliva y Güell.

Desde ahir forma part de la companyia la Sra. Angustias Fernández.

Las representacions de *Orfeo* han guanyat bastant del dia de son estreno, pero la indumentaria que calsan certis artistas es massa bufa.

Anar ab enagos y brodats aquellas dioses. Ja es lo colmo. ¿Que fan senyors Mata y Colomer?

Pera dissapte s' anuncia l' estreno de *El duo de la Sultana* parodia segons notícies de *El duo de la Africana*. Celebrarem logri l' èxit de sa obra matris.

### CIRCO ESPANYOL

Setmanalment treballa en aquet teatro en dos ó tres funcions una companyia de sarsuela nova y en la de la passada setmana ne formá part lo tenor Sr. Casañas que segons los cartells, era *celebradíssim, notabilíssim, non-plus-ultra* etc., etc, (se veu que no te ávia aquest senyor). Ab lo desempenyo del Jorge de la Marina va demostrar que si bé posseheix una bonica veu que ben educada lograria deixar bons recorts, en cambi te en gran escala, un complet desconeixement de la escena, mimica, indumentaria, etc., etc, puig la seva dicció es sumament infernal y la llibertat artística ab que vesteix lo personatje (ab gorra de visera blanca, americana y pantalon negres de forma pinxesca) demostran que en ell l' art es lo de menos y respecte al cant dona los aguts ab un crit mes ó menos estemporani per electrizar als morenos.

### JARDÍ ESPANYOL

La sarsuela del Sr. Fando *Lo príncep del Congo* obtingué bon èxit sent celebradas las ocasions y bufonadas que en gran nombre posseheix y que acceptant lo gènero, á que perteneix la obra, se fa recomenable.

La música que conté, no ofereix res de particular.

En l' execució s' hi distingiren las Sras. Mateu y Obregon y los Srs. Alfonso, Huervas, Gil y Planas.

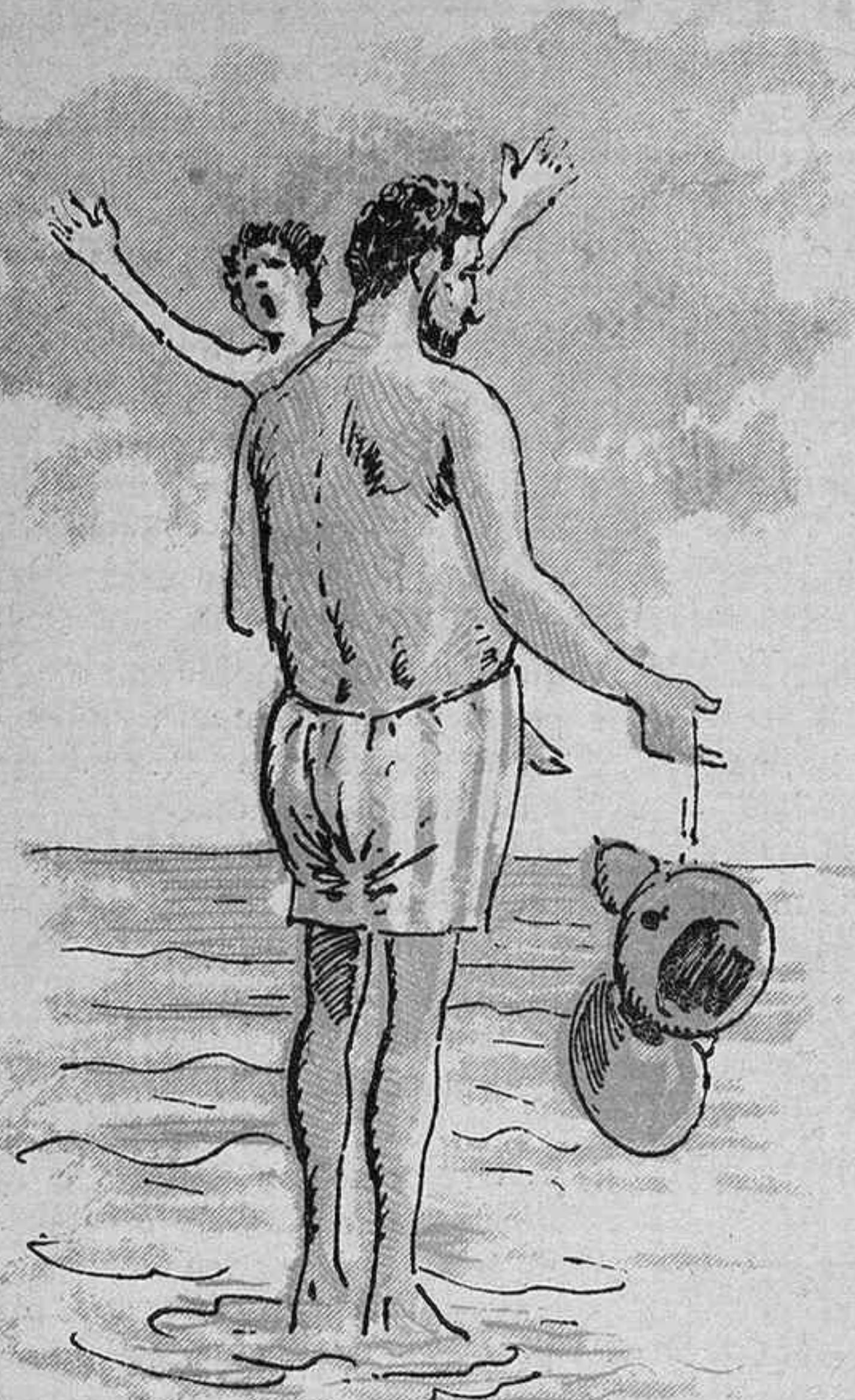
S' han donat algunas representacions de *El molinero de Subiza* que si la direcció ho destiná pera major anèxit, se cumpliren sos propòsits; pero en honor á la vritat, no creyém que obras com la mencionada siguin tan per lo aparatosa com per las condicions de la companyia las mes idòneas pera executarse en aquest local.

Pera ahir estava anunciat *Eureka* ab decorat de Urgellés y pera dissapte *Dos siglos en una hora*, obra que al estrenar-se en Madrid, logra mes de 200 representacions consecutivas, y que are son autor ha refundit ab assumptos de actualitat á fi de lograr lo major èxit possible.

UN CÓMIC RETIRAT.

LA TOMASA

EN FRESCH



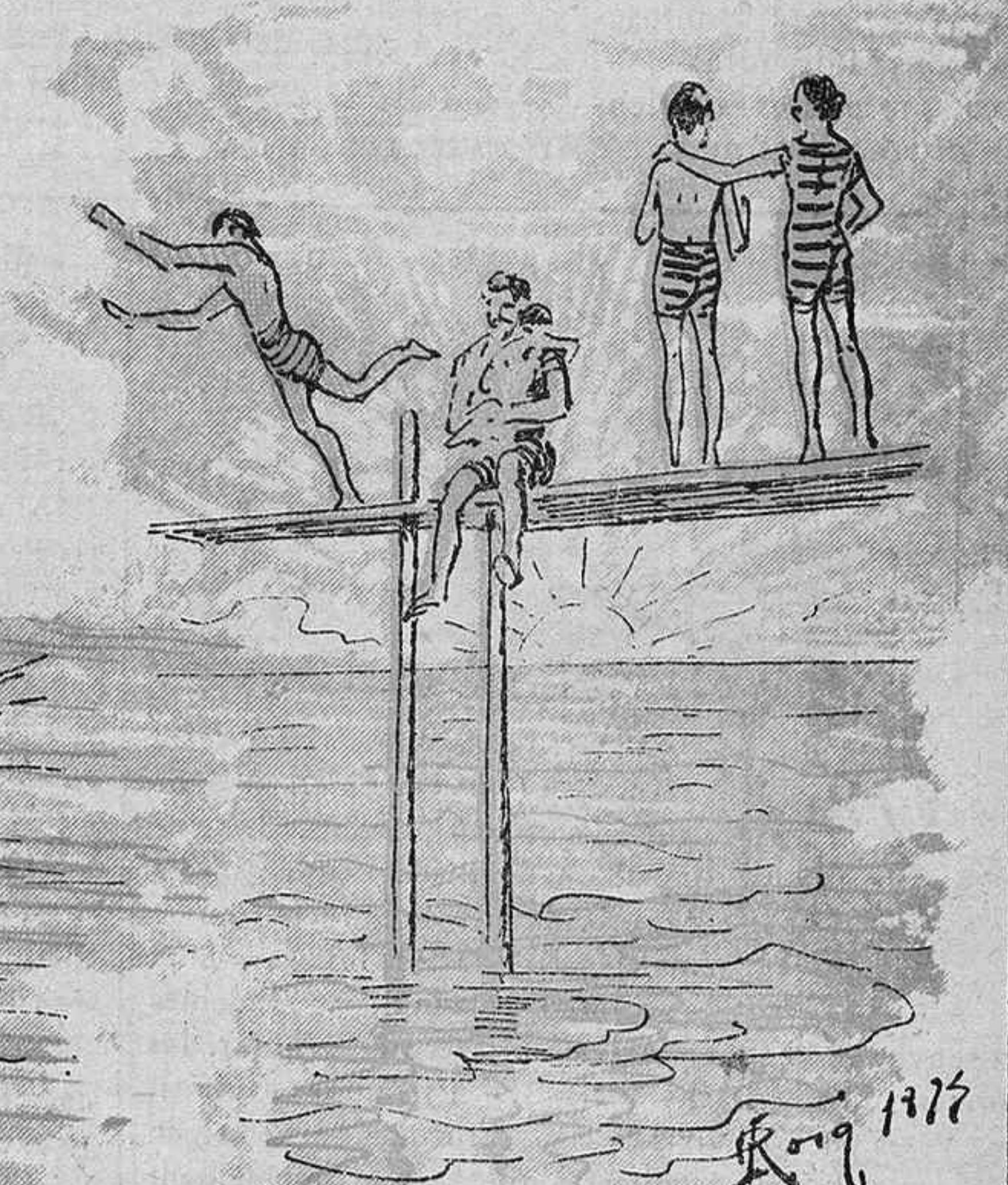
—Fugint de fam y perills,  
un encar mes s'embolica;  
‘m vaig casá ab viuda rica  
y hasta ‘m fa banyá ‘ls seus fills.



—Potsé aixís ‘m treuré aquestas irritacions de la quilla.



—Jo prou presento ‘l mostruari cada  
any pero ningú ‘m fa nota.



La pila del greix.

cis  
ra  
da

**HO JURO**

Al distingit escriptor A. GUASCH TOMBAS.

**A**vuy que pel vil metall tot lo mon suspira y plora, vull deixarvos demostrar com set y set fan catorze, que no bastan los diners per ser felissos los homes. Permeteu, donchs, que vos digui ab versos dolents, ó prosa, las ventatjas que disfrutan las personas que son pobres.

L' home que no té cap ral, s' veu libre dels idiotas que l' ofegan ab elogis, y li respallan las botas. Va mes fresh y mes lleuger puig la roba no l' estorba y no li fa rés portar plena de forats la roba. Per mes que vagi molt tart per carrers y plassas rónegas, los lladres no li pendrán los diners, porque... no 'n porta. Si may senten tocá 'ls pitos dels serenos, á deshora, dels que son pobres, als richs, ¡quina diferencia 's nota!

Los richs tremolan de por, pero 'ls altres, no tremolan; y si tremolan es sols... pel fret que portan á sobre. El que té molt, sempre 's creu que perdrá diners y robas, si 's cala foch á sa casa; y la pòr may l' abandona. En cambi, qui no té rals si 's cala foch, diu fent broma: —«Millor; potsé 's cremarán las pussas que m' incomodan!» Jo hi vist molts cops algun rich surtit de qualsevol fonda per' anar directament cap al cementiri ab cotxe, per mor d' una indigestió de faissans, trufés y ostras. Rés d' això li sol passar al que no té altra cosa per menjar, que bacallá, arengadas y escarola. Los richs tenen que vestir correctament á la moda, y molts, van encarcarats á causa dels colls (1) que portan. Si van los richs á caball

1 De camisa.

tenen la mort á la vora puig es fácil que s' estrellin si la bestia se 'ls desboca. Vritat que 'l pobre se cansa y 's fa mal be molt las botas, pero segóns per hont passa, 's troba ab molt bonas mossas que li diuhen:—/Adeu, inaco! per mes lletj que sigui l' home. Hi ha mes ventatjas encare; y la principal de totes es que la dona que vol un ricatxo, s' enamora solsament de las cinquenas; mentres, lo pobre qu' escolta de la dona 'ls juraments, no li pintan la cigonya.

Aixís deixo demostrar que 'l se rich jcom hi ha Mahomal es, mirat per tots istils, una cosa fastigosa. Per 'xó es, que tinch pensat que se pobre res m' importa... con tal que tingués de renda, ivint ó trenta rals, per hora!

LLUIS SALVADOR.



Dissapte passat la societat coral recreativa Palma de Cataluña dongué en son local, Codols, 3, principal, una vetllada extraordinaria organisada per lo director de la mateixa D. Eussebi Guiteras, en la que foren aplaudidíssims ademés

de dit senyor ab lo doble carácter d' executor y autor, las senyoretas Lluís y Dachs y 'ls Srs. Parramon, Guitart, Forns, Vives y Ribas, aixís com lo coro de la societat y lo terceto de bandurrias y guitarras que se veié notablement acompañat per lo concertista de violoncello Sr. Sampere.

La concurrencia que hi assistí sigué tan brillant y numerosa que continuament se sentía als sócis exclamar ab gran satisfacció: ¡Quin be de Deu ha concorregut!

Al final y en just obsequi al bello sexo que en gran nom-

bre hi acudí, s' executá un lluhit ball de societat que acabá á altas horas de la matinada.

Com escriu *La Publicidad*:  
¡Agarrintse fort!

«Al disponer ayer tarde el guardia municipal de caballería Patricio Codesal, á sacar su caballo de la cuadra para ir á prestar servicio en la plaza de toros, le pegó el animal un mordisco en la cabeza, causándole varias heridas desde el ojo derecho, hasta encima de la oreja del mismo lado.

Al apartarse Patricio dió con la cabeza en un hierro y cayó atontado al suelo, á los pies del caballo, que instintivamente se separó para no pisotearlo.»

¿Qué 'ls sembla?

Lo caball para menjarse lo cap del Patrici, va treurer un instant y per no trepitxarlo 'n va treurer un altre.

¡Torníntse á agarrar!

«Principian á conocerse ya los resultados de la última cosecha de trigo que ha sido abundante en toda España. Esto contribuye á la baja en el precio del trigo del país y las grandes cantidades que llegan procedentes del extranjero.»

Diguin ara si no val mes donar á un pobre la pèla qu' e costa mensualment aquest diari.

Lo diumenge vinent, dia 22, tindrà lloc en l' Ateneo Marqués de la Mina de la Barceloneta, l'estreno de *La trinitat de l' Amor* comèdia catalana en un acte y en vers, original de nostre col·laborador D. J. Bué Ventura.

Ha mort lo fill gran del infant D. Enrich, mort en desafio ab lo duc de Montpensier.

Era lo duc de Sevilla un brau militar y una hermosa figura. (E. P. D.)

Lo Sr. Fernández, celebrat artista de la companyia del teatre *Eldorado*, ha encarregat al excelent fotògrafo senyor Ferrepire varijs fotografias màgicas del seu tipus en *El duo de la africana*.

Diu *La Independencia Médica* que trobantse indisposat l' emperador de la Xina, va cridar per separat á quatre metjes de la Academia de Pekin y per motiu d' haver dictaminat diferentment l' un de l' altre los ha condemnat á la pena de privació per un any dels honoraris com á membres de la Academia y ademés metjes de la cort.

Aquest mestre's veu que encare que xino, no té ganas de que l' enganyin com á tal.

Lo diumenge passat se representaren en la distingida societat «Luz del porvenir» lo drama *El ejemplo* y la divertida parodia del popular drama *La Dolores*, titulada: *La Lola*, alcansant abduas obras un acertat desempenyo per part de las Sras. Puchol y Balastroni, y Srs. Deu, Fages, Giménez, Mariné, Blay, Miracle, Gespo, Bover, Quilemay y Juncosa.

Los felicitem á tots, encarregantlos que continuin representant obras catalanas, en las que poden lluir mellores sas facultats.

Son en gran nombre los suicidis que s' han registrat en pochs días en tota la península.

Aixó demostra l' estat de prosperitat de la nació espanyola.

Per alguns ja hi es.

Diu un periódich que s' han dictat ordres perque los que juguin al burro no poden passar de nou.

De manera que no passant d' aquesta xifra ja 's pot jugar al burro? No 'n voliam saber d' altra.

Nosaltres que som tretze, ¿com ho hem de fer?... ah, vamos, farém dues taules.

¡Oh, sabis legisladors!

Julia Martínez qu' havia pertenescut á la companyia del Sr. Mario, s' ha casat ab un apotecari.

/Quina poesía.

Lo Jurat calificador del primer Certámen literari de Palafrugell ha publicat ja lo fallo donat á las composicions presentadas, haventsen presentat 98 y mereixent los honors del premi, 10; 5 no adjudicats y 5 premis deserts, entre ells los oferts per lo diputat á Corts per aquell districte senyor Vallés y Ribot y lo de la Cámara de Comers de Palamós.

A benefici de don B. Girbés lo dissapte passat se representá en la societat «Quevedo» la celebrada comèdia del reputat autor dramàtic D. Antón Ferrer y Codina, titulada: *Tenorios*, que fou molt aplaudida per la concurrencia que hi havia en lo local.

De resultas de questíons, com es natural hi ha dos llansas d' honor pendents.

{Ahont serà 'l sopar?

A la Universitat de Pensilvania s' obrirà una càtedra destinada á l' ensenyansa del periodisme.

Podrà anarshi á matricular l' autor dels dos suellos de marras del diari *La Publicidad*.

{Qu' es en Miró?

En lo Certámen literari de Palafrugell ha lograt lo premi ofert á la mellor elegia á Fontova, nostre amich y distingit col·laborador D. Lluís Millá, á qui felicitem per son triomf.

#### CONCERTS D' EUTERPE

Lo pròxim dimars dia 25 del present, festivitat de Sant Jaume, tindrà lloc lo quint concert de la temporada ab programa selecte y variat formantne part l' estreno del coro á veus solas *La mitjiana*, lletra del Sr. Vidal y Valencia y música del eminent mestre Goula (pare.)

#### BIBLIOGRAFIA

Nostre company en la premsa, lo reputat escriptor y valent defensor del lliure pensament D. V. Badia Puyal, ha tingut la galanteria de remetren's son monòleg *La Timba* que devia representarse en lo teatro de Llagostera, pero qual estreno no tingue efecte á causa de privativa de la mestresa del Cafè-Teatro Caldas ab tot y haverlo estudiad ab carinyo l' actor encarregat del principal paper Sr. Oró.

En nota final l' autor esplica degudament aquest percans del següent modo:

..... Es per las coneigudas ideas del autor? Se dupta, y, sobre tot, se estranya que en una casa ahont s' hi fomenta *la timba*, no s' hi deixi representar *La Timba*.

Mes...timbas y *Timbas* hi han, y, per altra part, ningú vol que 's fassi aborrir lo que li ajuda á guanyar 'l pá...

{Senten que aixó mati alló?...

Callém, que qui coneix Llagostera, nos enten de sobras.

Per avuy contentemnos dient ab los castellans:

*Pobre Jorge! como te ponen las orejas!*

Fins aquí lo Sr. Badia Puyal.

Are nosaltres.

Aquest cas nos ha recordat de lo que 'ls passá á uns impressors-litógrafs molt coneiguts y amichs dels senyors Ribera y Estany, que perque en son establiment se feya un periódich molt company (y tal company) de LA TOMASA, la mestressa de la casa per ordre del directò espiritual que té, apoyantse ab un article inestimable de la lley de inquilinatos los tregué de casa. Aquets son los que van al cel.

#### MAGNIFICHE RETRATO

del malaurat matador de toros

## Manel Garcia (Espartero)

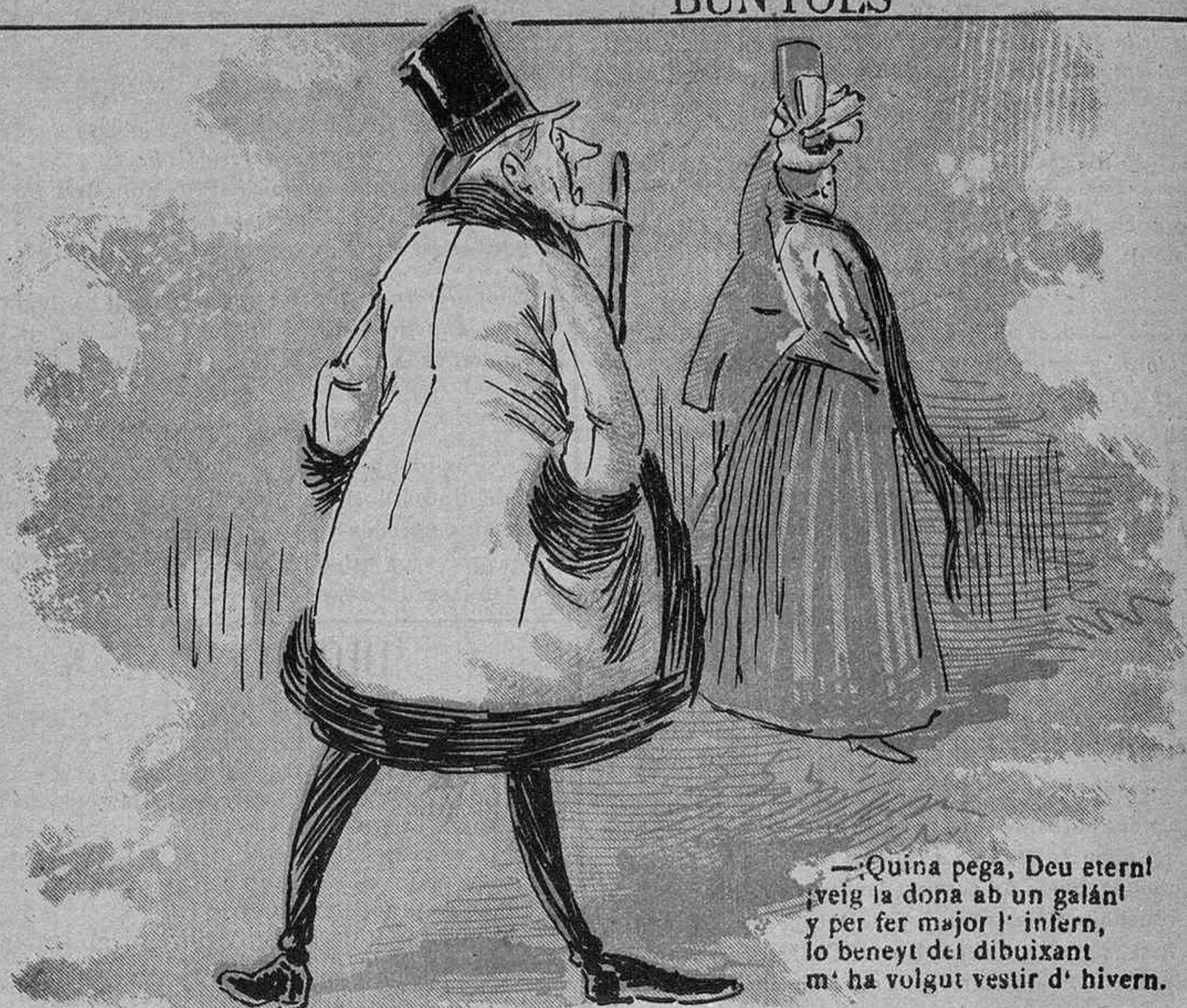
tamany 20 X 30 centímetres, imprés en paper semi cartulina propi pera enquadrarse.

Se ven al preu de

10 CÈNTIMS

en nostra Administració, 5, Sant Ramón, 5.

Als Senyors Corresponsals se 'ls fará considerable desuento.



—Quina pega, Deu etern!  
¡veig la dona ab un galànt  
y per fer major l' infern,  
lo beneyt del dibuixant  
m' ha volgut vestir d' hivern.

## SECCIÓ DE TRENCÀ-CLOSCAS

## XARADA

Part del home es la primera,  
La segona es negació,  
Musical es la tercera  
Y 'l Total es població.

N. N.

## INTRÍNGULIS

Buscar una paraula que anantili tre-  
yent una lletra del darrera cada vega-  
da, dongui 'ls següents resultats: 1:  
Apellido; 2: Nom d' home; 3: Aliment;  
4: Consonant.

JOSEPH SANCHEZ.

## LOGOGRIFO NUMÉRICH

|                     |                |
|---------------------|----------------|
| 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 | -Nom de dona.  |
| 6 7 6 4 8 0 8 9 0   | » » »          |
| 5 0 7 3 2 8 9 0     | » »            |
| 5 4 3 7 1 7 0       | » »            |
| 0 8 9 5 4 0         | » »            |
| 3 0 5 7 0           | » »            |
| 7 8 4 6             | » »            |
| 0 8 0               | » »            |
| 5 4                 | -Nota musical. |
| 0                   | -Vocal.        |

JOAN ROCA

## GEROGLIFICH

X  
S R R  
L A A A  
S R S

JAUMET CENY.

## SOLUCIONS

À LO INSERTAT EN LO NÚMERO 305  
Xarada.—Pa—la—mis  
Trenca—caps.—A la prevenció.—Perd...  
—Antón Ferrer y Codina.  
Geroglifich.—Per dos notaris dos no-  
tarías.

LITOGRAFIA BARCELONESA  
DE

RAMON ESTANY  
—5, SANT RAMÓN, 5.—Barcelona—

En dit establiment se fan, á preus reduhidissims y ab la major promptitud, tota classe de impresos com son tarjetas, facturas, memorandums, sobres, membrets etc., etc.

També se trovará un assortit immens de cromos, propis pera anuncis industrials, menús, programas, etc., etc.

Gran especialitat en carnets pera reunions y societats.